

书海观潮

华文书店：
讲述中国故事

英国伦敦光华书店、法国巴黎凤凰书店和友丰书店、美国旧金山中国书刊社、日本东京内山书店、澳大利亚墨尔本、悉尼中华书局和巴西圣保罗文昌书局——正在天津卫视播出的专题系列纪录片《海外书店》，以12集的篇幅讲述了这些海外华文书店的故事。在过去65年时间里，180多个国家和地区遍布着中国书刊的发行网络，影响了14亿人次的阅读者。今天，这些书店已成为海外地区不可或缺的中华文化风景线，将“中国梦”与“世界梦”联接在一起。

《海外书店》，是以新中国第一个主动对外宣传和文化“走出去”的国家项目——“海外书店”为故事背景拍摄制作的。

新中国成立初期，一批海外传播事业者蓄势待发，他们的目标是：向全世界说明中国。

有专家说，如果用一句话描述这些书店店主几十年来的历程，那就是：一路卖书，一路卖命。



书人书事

J.K.罗琳化名写书再度抢手

2016年，一部署名“罗伯特·加尔布雷思”的小说《罪恶生涯》在欧美畅销，英国和美国最知名的电视台BBC和HBO抢先买下了小说的影视版权。最让大家意想不到的，是这位“加尔布雷思先生”竟是大名鼎鼎的J.K.罗琳的化名。近日，这部小说的中文版由人民文学出版社首发。

罗琳塑造全新侦探系列

今年，先是众多“哈迷”翘首盼望的第八部《哈利·波特与被诅咒的孩子》上市，带领读者们再次回到熟悉的魔法世界。11月25日，由华纳兄弟影业公司出品、J.K.罗琳担任编剧及联合制片人的3D魔幻巨制电影《神奇动物在哪里》首映，票房已经打破《哈利·波特》系列内地票房纪录。不少网友说，把今年称为“J.K.罗琳年”一点也不为过。

“科莫兰·斯特莱克推理系列”是罗琳于2013年开始推出的推理系列小说。它以出色的人物塑造、引人入胜的情节和浓郁的英伦气息得到了极高的关注度和好评，迅速成为全球畅销书。

该系列第一部《布谷鸟的呼唤》、第二部《蚕》及新作《罪恶生涯》的中文简体书版权均由99读书人独家获得并联合人民文学出版社推出。科莫兰·斯特莱克，这个令人印象深刻的、全新的侦探形象，也随着罗伯特·加尔布雷思的文字走进了中国读者的视野，并以独特的魅力正在被更

多人喜爱，愈发深入人心。

《罪恶生涯》中文版责任编辑仲召明讲了关于这部小说的幕后故事，J.K.罗琳用一个男人的化名出版小说的原因是，她的名字彼时已经蜚声世界，她不想用自己的名气获得认可。然而在签订出版合同时她必须用自己的真名签字，一位看过合同的律师发现了这个秘密，一天忍不住告诉了自己的太太，而后这位太太又告诉了她的闺蜜，这位闺蜜又告诉了一位记者，这个秘密就这么曝光了。

“罗琳在人物塑造上面非常在行，她的人物生动、有特色，让人印象深刻，侦探小说里面每一个新的案子出来都有新的人物，人物都很精彩。”在仲召明看来，除了人物，罗琳还在小说中使用了她很擅长的伏笔，用细节的前后呼应紧紧抓住读者的心。

与“哈利·波特”风格相去甚远

罗琳说：“我想写一部真正的推理小说已经很久了。”于是她化名为一位男性作者回到写作原点，十分享受和投入地开始创作。

不过《罪恶生涯》与“哈利·波特”系列的风格相去甚远，与想象中大胆的奇幻魔法世界不同，这部小说的故事完全基于英国的社会现实，从中能够读出浓浓的英伦风土人情。“案子有四个嫌疑人，结局出乎意料，我看的时候猜了，结果是我完全没

有想到的那一个。”仲召明说，罗琳一直都是侦探推理小说迷，看了很多侦探小说，也想自己亲自试着写写。

据99读书人负责人黄育海先生介绍，《罪恶生涯》弥漫着浓郁的英伦气息，人物和细节丰富，谜底藏得极深，情节千回百折，而对走到人生及职业生涯十字路口的伦敦跛脚侦探斯特莱克及聪颖美丽的助理罗琳的描述也相当精彩。

欧美的媒体和读者对这本小说评价很高，客观而又充分地肯定了《罪恶

生涯》：“推理书中所有令读者愉悦的元素都具备”“闪闪发光的男女主角”“奇峰迭出，但毫无漏洞”“一部会令你手不释卷的书”……

(据《北京晚报》)



J.K.罗琳(资料图片)

1 历时多年拍摄制作

据《海外书店》制片人尹畅介绍，2013年5月，摄制组在英国伦敦正式开启海外拍摄部分，2016年2月在法国结束了全部的海外拍摄。从立项到首播这几年时间里，团队的18个人先后前往欧洲、北美洲、大洋洲、南美洲和亚洲的6个国家近30座城市和7家书店，采访了超过80位中外人士，领域覆盖文学、艺术、汉学、商贸、政界、外交、文博历史与考古、自然科学、医学等，其中绝大部分是非华裔华人华裔的外籍人士，从一个侧面彰显了海外华文书店对全球读者的恒久号召力和吸引力。

2 中国作家的海外至交

这部系列片有一个引人注目的角度，就是中国作家与这些书店的关系。

冯骥才评价：这些书店是中国文化进入世界文化之都的一个入口。

巴黎左岸拉丁区，学府密布，书店林立，是冯骥才每次到巴黎首选的落脚点。冯骥才的作品迄今已被译成40多种语言全球发行，为他出书最多的海外出版社，是位于这里的一家面积仅有3平方米的、可能是全世界最小的出版社——“友丰出版社”。过去32年，100多部友丰出版的译法华文学作品，引发了法语读者对中国的一次次阅读热潮，上至前总统希拉克、前总理拉法兰，下至普通读者，都是“友丰”的忠实读者。直到现在，每到巴黎，冯骥才定会寻到友丰，与老板潘立辉彻夜长谈。

2014年6月，著名作家麦家来到巴西，此前，麦家刚刚从《解密》的西班牙语版南美读者巡回见面会结束赶场，离开阿根廷。但是有一件事情让麦家不安：从南美洲的最北端哥伦比亚，一路走到最南端阿根廷，他都没看到一家中文

书店。终于，在巴西圣保罗，坐在出租车里的麦家猛然瞥见路边的一家招牌“文昌书局”，“当我走进书店时，这种感动，就像是看到了久违多年的老朋友”。得知“文昌书局”不仅是全巴西，还是现在全南美洲唯一的华文书店，麦家为他们的执着深深感动：“那种感动，此生不会再有第二次。”

在众多的海外中国书店中，为什么选定片中这7家书店拍摄？尹畅说，就是因为它们的故事和地域分布具有典型性，“从有关它们的这些电视片段中，观众们可以直观感受到华文书刊覆盖全球、联接不同文明、思想和信仰的文化版图”。

书局。终于，在巴西圣保罗，坐在出租车里的麦家猛然瞥见路边的一家招牌“文昌书局”，“当我走进书店时，这种感动，就像是看到了久违多年的老朋友”。得知“文昌书局”不仅是全巴西，还是现在全南美洲唯一的华文书店，麦家为他们的执着深深感动：“那种感动，此生不会再有第二次。”

2013年10月刘震云到访法国。2013年10月23日晚上，刘震云来到巴黎凤凰书店，为《一句顶一万句》《一地鸡毛》的法语版召开读者见面会。从1979年巴金开始，凤凰书店成了中国文坛的一个不约而同的传统：几乎所有的当代中国文学名家，都把自己与欧洲读者的初次见面，选在了巴黎凤凰书店，莫言、王安忆、余华、张贤亮、陆文夫……凤凰书店在稳居全欧洲零售额最大的华文书店地位的同时，更被法国人亲切地称为“小中国”。那一晚三个小时笑声不断，而一直站在角落里张罗的凤凰总经理菲利普，被刘震云记在心里。2014年8月菲利普来中国时，刘震云特意抽身赶往首都国际机场送行。当得知菲利普已年近60时，刘震云握紧了菲利普的双手：“你可千万不要退休呀，我们都需要你！”

3 读中国书，圆中国梦

当今全球的实体书店和图书出版业都处于整体萎缩的大环境。而曾经遍布全球180多个国家和地区的中国书刊发行网，也面临规模萎缩的严峻形势。《海外书店》选取的这7家书店，不但能中流击水，砥砥潮流，还能确立各自的传播特色和壮大影响群体，尹畅认为，归根结底是因为这些书店人无一例外地把“书店”当作一种事业，而不是企业。潘立辉曾说，“金钱会倒闭，精神不会倒闭”。

同时，这一切也在于中国文化在海外经久不衰、历久弥新的生命力。尹畅说：“这也就是我们所说的‘根’。正因为坚守着这样的根，从中国书刊的海外传播故事里，我们便总能感受到澎湃的激情、睿智的眼光以及永不磨灭的理想。”正是如此，才让几代书店人和海外读者成为坚定的中国文化中国传播者、和平中国捍卫者和友好中国守望者。这是最动人的中国故事。

(据《人民日报》(海外版))

书林撷英

弘扬正气唱大风
——王建召诗集简评

□朱宏卿

王建召先生大学毕业后，即进入法律系统工作，但他自幼酷爱读书，尤其喜爱诗词，工作之余他致力于诗歌创作，日前出版三部诗集《力促和谐扬正义》《东西南北情势好》《好山好水好地方》。这三部诗集涉及政治、经济、文化、山水、亲情、友情……可谓题材丰富。

艺术源于生活又高于生活，对生活的体验、吸收和扬弃，表现一个诗人的知识、才能和吐故纳新的能力。美国文艺理论家卡勒说，如果把生活比喻为饭的话，诗则可喻之为酒。足见诗歌艺术较之其他文学艺术形式更为精致了。

建召先生的三部诗集最突出的特点是弘扬主旋律，宣扬社会主义核心价值观，歌颂党、社会主义制度、伟大祖国、改革开放的丰硕成果。如《重温入党誓词》：“字字珠玑如洪钟，时时鸣响在心中，目标宗旨常相记，奋力拼搏劲不松。”不忘初心，牢记使命，他几十年如一日，在政法战线上拼搏，展现一个共产党员令人敬佩的品质和高尚的人格。

建召先生还在诗中对祖国山水风情进行歌颂，而且作为洛阳人，他对洛阳歌颂的诗篇均属上品，如《瀍河吟》：“邙山岭上瀍河流，碧波绿草满壑沟，田园牧歌绵延行，百年沧桑多忧愁。如今变化天地新，山清水秀乐悠悠。春华秋实硕果香，流光溢彩一壑收。”写瀍河的变化，有对历史的回忆，有对现实的赞颂，用词贴切，音韵和谐。

此外，建召先生的诗集，还抒发了对父母、兄弟、爱人、女儿及亲朋故旧的感怀，真挚感人，如《忆母亲》：“心地善良多勤奋，临到老年受艰辛。操持家务手艺强，左邻右舍记得真。半生苦难半生累，离世时刻儿断心。每每忆起清泪，思念无尽情无尽。”用平淡的文字，写出母亲的高大形象。

就体裁而论，建召的三部诗集，大都属于古体诗律诗、绝句之列。律诗、绝句不仅讲韵律、讲对偶，而且讲平仄。建召先生的诗讲韵律，做到了隔句押韵，音调和谐，但不追求平仄和对偶。这也无可厚非。“不以词害意”，唐人就提出这一观点，杜甫的《闻官军收河南河北》：“却看妻子愁何在？漫卷诗书喜欲狂……”“却看”和“漫卷”就不对偶。此诗却成佳作，因此，仿古而不泥古，是值得肯定的。

连载



六十五岁的梁武帝有了舍身的念头后，就把大量的精力放在了佛教上，并且在他的余生中四次舍身同泰寺。但是，国不可一日无君，到寺庙散几天心是可以的，时间长了，国家终将乱套，于是，每次大臣苦苦相劝无果后，都会用重金把他赎回来。四次算下来，光赎他的钱，就多达四万亿钱。

在梁武帝舍身期间，并没有出现大臣篡权和部下叛乱的事情，可见梁武帝以儒治国取得了成功。在寺庙里，梁武帝在干活儿和念经之余，有时还得迫不得已地处理一些奏章，因此出现了在寺庙批奏章的奇特场景，而他也真正成了“皇帝菩萨”，这在中国历史上是独一无二的。

梁武帝最后一次舍身被赎回的当天晚上，同泰寺被大火焚毁，他再也去不了他想去的地方了。后来的朝代不断在同泰寺遗址上重建寺庙，几经变迁后成了今天的南京鸡鸣寺，寺庙样貌改变了。但是，梁武帝的事情依然在这里流传着。

侯景之乱。在梁武帝第四次舍身寺庙期间，他接受了落难的北方魏人侯景的投靠，却节外生枝地演变为历史上著名的“侯景之乱”。

太清元年(公元547年)，侯景投奔敬重已久的梁武帝，想依靠南朝的国力帮他夺回大权，而梁武帝一直未完成的统一南北的夙愿，也被侯景重新点燃了。

然而，一片佛光之下的南朝梁，早已今非昔比了。老百姓大量地进入佛门，使社会生产力受到极大削弱，国力日渐萎缩。作为国君，梁武帝晚年沉迷佛教，没有把精力全部用在治理国家上面。

统一南北的激情显然模糊了他对当时形势的认识，贸然决定和东魏交战，后果就是大败而归，并且侄子萧渊明还落入东魏手里。之后东魏以归还萧渊明为条件，要求梁武帝赶走侯景。东魏此举，意在挑起侯景与梁朝的争斗。

大臣们和侯景多次阻止，但是亲情泛滥的梁武帝，竟然答应了东魏的要求，无奈之下，侯景起兵反叛。